

時憲書 ○八月十六日辛未土井開 望未止一刻七分
寒暑表 ○昨日八月十六日辛未土井開 望未止一刻七分
代辦總譯 ○啓者本館現有精曉中西文字明達事理素著名望之友人可代華洋官商繙譯交涉要件
如蒙 寄教請來本館面議其譯費當格外克己也 本館特白
電報以來中外官商莫不稱便惟傳習者皆以號碼爲之故電局刊有電報新編一書以便傳習者繙譯各字每本實
洋兩角 小倉山房往還書札係袁子才史所著及同人投贈之書一展閱凡同人之問難先生之辯論無不
親聆聖教每部二冊 二冊洋二角 尺牘初稿一書凡尺牘中應用之語分門別類極其精詳無遺雅俗共賞其部二冊實
價洋一角六分 汪穉漁先生評宋三百首久已馳名士林王氏重加刪削每部每種洋一角五分 一得集上中下三卷共計二
南海普陀山心禪和尚所著中間詳論各症辨諸家之得失附以醫案條目甚繁悉皆精當實壽世之青囊渡人之
寶筏也每部三角 以上六種均託本館代售或向舊報人購取可也此布 滬報館帳房告白
編抄新製 ○茲有新法電報本館代製成一切筒板雖細若牛毛亦不煩煩靡難造諸士印模子摹編古
以之製作像銀票據單要圖章可絕假冒之弊並可照刊人物小照名家畫寶以及製造大小四印模子摹編古
玩等件能與原本不差累黍如荷仕商實需請向本館帳房訂製存存樣本可供編閱 再本館爲人編製銅版
如欲照樣刻印須將原稿交下方能照製刻出雖出重價亦不敢爲用以杜作偽之弊合併聲明 滬報館啟
寄售立刻止痛除根真精粉 ○漱石齋主人所製之牙痛精粉向經本館帳房代售方極其靈驗其意
則在於同病相憐而非專爲牟利起見是以效驗卓著遐邇購近日忽有人在外假冒齋名登報聲稱不知主
知出售者有誤石齋名今忽加李字二字其爲偽造可知即經主人往詢以漱石二字之義茫然莫對夫齋名向不
每概依舊取回本洋二角五分此外別無寄售之處幸勿爲其所欺可也 有患牙痛者請至本帳房購取
專治重驚 ○本堂驚藥神效蓋天下極危者一服立愈稍重半服即愈價銀四元兩元惟假冒紛如
蒙上海縣袁邑尊給示嚴禁在案此風稍息本堂心濟濟世如真貧者須預一本店店舖保單願爲施送如無不給
恐討去變錢未易勸歸實濟濟之
考得費易毛詩古文商書周禮左傳爾雅說文皆是偽書爲二千年未闢之學海內爭先快靚者也初印白紙精本
以同紙墨工價銀二兩 告 白 ○南海康長素先生所著新學存濟堂在法馬路啓
本館昨接電音內有京友電傳 上諭一道謹敬譯登 ○八月十一日奉 上諭長江水師提督黃翼升著加恩在
紫禁城內騎馬欽此
論園林有感衰之感 ○昔李去非書洛陽名園記後謂園固之興廢開乎洛陽之成敗善唐開元天寶間
公卿貴戚開園列第於東都者數以千計及其李也池塘花木廢而爲邱墟高臺廣榭化而爲灰燼百有餘年
無存焉噫此即所謂世味不堅牢彩雲易散琉璃碎其理固當如是耳海上北郊向無園固有之則自徐氏然
遂至馳名遠邇邀公卿馳馬煥故不逾年即無人過問焉今則易名半松園取剪取珍禽滋養半江木之意不敢自修其
遂太遠往還之際車馬煩故不逾年即無人過問焉今則易名半松園取剪取珍禽滋養半江木之意不敢自修其
費然猶多萬金之多車馬煩故不逾年即無人過問焉今則易名半松園取剪取珍禽滋養半江木之意不敢自修其
園皆漸蕭蕭微涼落實推該園一區爲最盛今歲元日味蔬園主人獨出心裁不取入園花一角之費時也
招乘車直入園中穿花拂柳周遊馳騁人人稱快而遊客遂漸稀園主人不往及至夏月池荷大放綠樹陰濃避暑
轉反側不勝羨園丁此間倘有賓客如歸之樂蓋遠勝他園何止十倍愚園主人自其園之游入園之人頗多也
間其無人不勝羨園丁此間倘有賓客如歸之樂蓋遠勝他園何止十倍愚園主人自其園之游入園之人頗多也
來者仍源源不絕停輟園清風明月之夜月增坐其依然不覺以故擴充之計猶未已焉園主之積蓄成疾不數日
利之然物源不絕停輟園清風明月之夜月增坐其依然不覺以故擴充之計猶未已焉園主之積蓄成疾不數日
將腐爲邱墟爲於燼不可見矣況盛之無常而興廢之難測即說者謂味蔬園之盛衰實由於主人之精粗心結
與否而置不問者誠爲於燼不可見矣況盛之無常而興廢之難測即說者謂味蔬園之盛衰實由於主人之精粗心結

[illegible]

棚懸候按臨試刑磨厲以須者又將星能於風景堪稱通州行將竣事特檄行楊州府轉飭邑文武生童定刻八月十七日齊集泰州耆
 鄉一帶巡捕弁槍匪果搜出沒其間尤易潛藏奸究近數月來好拐賊盜以及戕身命案層見疊出有巡緝之責者如守難周茲聞該處董事
 檢商段巡員弁擬請城內保甲總巡派兵拿司馬轉稟總局憲商請連府各憲於駐防四門之老湘合字營軍中抽撥營勇四哨移駐該處晝夜
 抄巡以資保護想上憲閱心民瘼必俯如所請也
 京口秋潮○鎮江拖板橋有某姓婦與其夫時占脫輻之交前日又因細故起疑被夫毆打殆忿頓萌短見遂以一盞紫霞膏吞服
 自盡母屬痛友離情不肯于休大與問罪師後經鄰人出為調處許以從豐殯殮並延高僧超度其事始寢○西城外牌灣大雲庵某僧色相
 未空情願頗奇醜陋三尺村中有某氏婦年而而立頗有姿色該僧與婦結歡綠夜來明去非伊朝夕近被鄰人偵知照其不守清規遂於前
 日掩而捕之僧懼流三排解願出番餅一百枚為和事老乃得無訾○南門取機坊為子念入不能湊付約以次日來取至暮百計踴躍點金乏
 世其子性喜嫖賭不移正業因此資本日絀轉運不靈薪日有某乙持票向取洋元為子念入不能湊付約以次日來取至暮百計踴躍點金乏
 街達於是夜將店閉歇開約共虧有千金云云
 日申刻宿將歸鑒關保在蕪湖城內公館養病傷游林下方寡女心調理享遐福諳諳料藥石無靈忽於八月十一
 日申刻飛蝗又見○八月初八日蝗蟲過蕪曾登前報茲悉初十日申刻蕪湖又見蝗蟲蔽天仍由東南向西而去時天色為之黃暗頗似
 鄂州什版者無不悚惕雖時當秋仲稻穀大半登場然似此結隊成羣橫渡障日必有受具災及者眷懷時事莫釋杞憂
 形雲釀雪氣象見者無不悚惕雖時當秋仲稻穀大半登場然似此結隊成羣橫渡障日必有受具災及者眷懷時事莫釋杞憂

捐照知候補巡檢蘇大川奏藩憲飭知委宜昌川鹽局差稟知○初八日委辦野三關藥土局候補通判段鴻猷候補縣李增榮赴興國州購修軌路辦理道鑑錫供稟辭委辦北路口渡河樊士分局候補縣承謝潤寶稟知見諭○仰著陽縣蔡旬巡檢事本任漢陽縣智巡檢錢寶樹回署稟到道鑑錫供補同省稟到署謝州梅江巡檢示恩縣知縣劉恩員缺詳請以分缺間月縣丞呂懋愷更補○初九日候補巡檢李祖蔭自沔陽提案到省稟到署謝州梅江巡檢示恩縣知縣劉恩員缺詳請以分缺間月縣丞呂懋愷更補○初九日候補巡檢伏莽未清○昨接廣鄂西友來簡云客有來自德安者據述德屬之隨州距荆南界約一百里於前月中旬某夜道旁遍插小白旗由隨州迤邐至界隈次日上憲外官察知頗深彰異蓋以一夜之中能遍插小旗至二三百里之遙益以見伏莽之不少唯向無動靜地方官亦未便過事張揚除探情具稟上憲外合將役嚴密查訪旋於城內得一喪產楊姓星者搜其廬獲名簿一冊幾將百家姓一本書完然地方官不敢按圖索驍祇擬榜某一一人即於一月餘後將其棄布於郡城皆未究以安公例

鷄嶺輝香○經典人某甲素在杭州以肩輿營生於年約三十左右甫於去年完娶洗滌力弱雞毛逮爾父又訾減而窮人急加援手迨至撈起已返魂無術矣急報知中婦到來撫屍勸哭即就于建廠成殮慘哉○月前某日黃昏時有酒店夥某乙已入醉鄉向獅子巷口某食店購物店影向換小錢致起口角乙乘酒興將櫃上玻璃燈罩等物擲店一空店夥人等咸揪其髮鬚手足交加乙不敵眾傷腦髓傷筋傷骨血溶溶經國保及該店巡查巡役到來將乙昇回因係原出場向該店燃燭理而乙之受侮須該店延請傷科醫治該店遵如所命撥醫生云乙之受傷雖重向可免性命之虞惟須調養四月可以復原目下場向該店燃燭理而乙之受侮須為地藏王誕辰抗人年例於是日黃昏咸就地上插燭燃香火光燦爛如遊不夜之城店家鋪戶人等或戴荷花燈籠蒸紅轎宛然華貴更有一種好事者率領孩童手捧荷花燈結隊出遊名之曰荷花燈會是屆因天不做美頗覺蕭索兵馬紙系店的荷荷花燈者生意亦因之減色千餘畝○又福清縣屬剛陰地方驟間被水沖決按縣屬即聯曬場被水冲壞鹽無曬處不特鹽價必高且曬鹽工人投閒置散亦必流為海盜是可想也

江厦作夥謀生女年四七尙太月人春其子忽染重病每夜在店夢見父交合醒則精泄日一握擦因傳告假回家而夢如故其母大懼與同枕臥不敢睡醒否即復入陽臺六月間母患熱然代之以姊面月餘姊有娠前月紗窗開時好喜食破布衣衾亦何處置也○南東吳尚年屆知命其繼室始生一子珍同共養年四歲尙也其以行乳哺不輟兒固瘦弱而黃肌削面刻骨露睛時好喜食破布衣衾亦何處置也無全禁之則啼不止矣

城翁以此言驗求治醫者出藥二九丸如菰大索錢二百分兩次吞之下咽數白頭病愈亦幸矣哉○甯屬最重春秋狹賽之典每逢八月九月間城中各廟出巡遊行轄下各戲團鄉園祠神乘坐船分投巡綽此常例也本屆有鄭奉果會之區厥名江口其地亦有水鏡東偏祠堂有祝姓等讀書其中初五日值廟神出殿馬姓友已姓鮑急歸見馬已臥榻上愈後問之馬曰初見奴案上有一聲倒身樓板飯食往視則奄奄欲絕祝驚憤往廟責神無靈正喧嚷間忽報馬姓友已姓鮑急歸見馬已臥榻上愈後問之馬曰初見奴案上有一聲倒身樓板飯食往視則奄奄欲絕祝罵可謂荒唐謝神恩○定海某坊前一處見一表成黃某教員其姪作猪癩遂拔之術凡眼語畢舉等始信神靈顯赫乃於次日度備香燭叩謝神恩○洋年前幼歲逃學其父笄束甚嚴若苦若不表施黃某教員其姪作猪癩遂拔之術凡眼語畢舉等始信神靈顯赫乃於次日常某遂得售具欺現已入洋自年前幼歲逃學其父笄束甚嚴若苦若不表施黃某教員其姪作猪癩遂拔之術凡眼語畢舉等始信神靈顯赫乃於次日前洋拾置不易

管帶易人 ○台北大料挾一帶番情近已一律就撫所有隘勇前後各營均由邵筱村中丞委由中路警務處兼統棟宇等營林蔭堂觀察就近督統惟前營帶記名簡放鎮林君福喜因事撤差該營現由觀察札委留閩饒先補甲都閩府黃君到營接帶黃君已于日前派弁接到隘勇前營木質國防一顆並全營員弁勇夫箕斗名冊以及軍裝器械清冊各項前來途消吉接事一面循例具文申詳各大憲暨在白文軍政局所

車載匪首 ○粵東警署也查余松雲女宗司河雄州巡武縣日前聞省署於二月二十六日賜封至咸豐一役曾習劉德順六十九

行香三十日放告○本月初一開考處府生童 粵中 雲山之遊婦女亦多向於上月二十日駕抵羊城後官署則懸鮮上二日河南某富室梳妝結得女伴六人為游山之樂遂秋出北門布衣荆紅樹青山之路衣香影碧雲黃葉之天及登白步之橋過半山既勝石磴開巖窟縹緲香煙低眉默禱得仙鶴之鳴而赴以乘早涼計甚得也己而夕陽昏山暮煙凝細相與而慄之恍恍漢游女會起瑤池也所來暴客露刀相向刀光雪皎四面圍觀自顧傾囊以獻之留其衣衣欲不飽何此而禱之婦知不免回面自脫下擲而予之四匪携其所穿鷄紗衫易之復欲袖山下衣婦曰若並攜之以蔽體願之留之匪乃自脫其犢鼻褲以易之婦泊於無奈肯地脫下擲而予之四匪携其衣飾呼嘯而去推時山中露坐者雖亦有人而畏匪兇悍無敢相助也梳篋既掠掠恐天明人眾甚不雅觀乘夜下山至靖海門喚渡而衣時僅大履有見其身穿遊鷄紗衫下穿碧苧布犢鼻褲雲翼半褲並無簪珥插戴顯縣莫不譁然夫婦人游山已非所宜矣而況深夜輕置其身於嚴整間宜其受此挫辱也

官舫被竊○蘇州漁野間離城只數十里前夜該處泊有官舫係某處郡守因公至省者追截起見衣箱物件均不翼而飛并太守臨睡時脫下之便衣亦被竊去其去處係長洲縣管轄即飭家人丁到省稟報十鎊莊大令立刻嚴差提到四圍地保訊責限三日破案夫省城近地竊賊橫行堂堂官舫向敢肆其祛盜倖倖小民其尚可安枕乎

三洲涼波○江北鹽城縣人計某與王某向在蘇省鄉間裝載石坯至松販賣為業此往彼來已幾更寒暑前月中旬計與王共駕一舟至蘇省相近之某處山中滿載石坯載沈載浮駛至某處松濠邊暫泊適有某鄉人泛舟過此以石坯船橫亘中流有礙行舟遂以口角起釁鄉人之不期而集者條有數十人王某見勢不佳以風利不得泊乘間遁去計由是恨之本月初旬又共駕船至松停泊秀野橋側中途逢相口角甚至扭毆計妻與其子某內以扛樺帮同毆擊士僅有夥友一人排解無方幸有醜嫂某氏亦在近方石船中間聲而至始行喝散然已遍體鱗傷淋漓鮮血欠人妻某知中保未卜其若何事也南門外打鐵舖薛姓某富有小屋數椽賃與某鄉人開設小茶肆旬日午後習為得踰輪渡解而人妻某知中保未卜其若何事也南門外打鐵舖薛姓某富有小屋數椽賃與某鄉人開設小茶肆旬日午後習為得

昇至縣署請驗水縣夏邑專飭作伴檢驗傷人重家差拘獲妻一富有以應其積也
粵艦過滬 ○粵東廣甲兵艦推為水師中之利器昨晨由吳淞口駛進浦江即就陸家嘴浦中下桂間此來係屬路過滬江稍泊數日即須啟行他往

小輪出廠 前報記聚源火輪船由蘇來滬擱淺於浦東陸家渡浦灘一則茲悉該小輪直至前晚大潮漲發時始用駁船多隻順潮拖下昨已駛回吳淞港加修舟以利通行

乙兩工在園中某茶肆晤者見門前有數女各結伴而來甲某隨其後肆意戲謔詎背後有女之家長隨行正言申斥甲忽有數老嫗慍怒揮拳便毆路人咸怖及至甲船即有多人躍上開槍各視敵言此是扁胡勒令捐納百般惡嚇甲分文不帶祇得聽其所為旋經該黨將耳拖當一板船隨後追來及至甲船即有巡丁之流豈故該杉板船並無相吊旗幟云○兩枝半桅綠色帆船係西人業產往來滬羅漢等處近因船身稍有穿漏兼之日即在野灘巡丁以致不能裝貨鐘時後將船上櫓杆等拆去于前日移泊東楊家渡蒲灘據云即須拍賣或謂入塢修理未知孰是

頂即行向西北延燒該處十五鋪地中立即鳴金報警道署洋館近在咫尺取水澆救繼而輔元星隊落木花葉中狹柏焚如不可禦避火既昌穿屋次第如風馳電掣而來分投撲救俄而燄盡約計歷十餘旬各憲見烟消滅減始相繼而返各洋館亦次第散歸至其詳細情形容再探登始得熄其共焚去帳簿店籍窗小烟館等約值銀平兩十餘元

大令驗屍 ○英租界三馬路中市有德壽巷焉庵中和向大宅皆泰州人等亦派手照者因染患勞瘵纏綿床褥近更吸食鴉片一燈相對骨瘦如柴前厥病更加劇住持倍愛敏恐其久病生忿潛吞生烟當即早送仁濟醫院醫治無效旋即氣絕遂由該住持協同三國地保

[illegible][illegible]

樂善堂老藥

氣痛獨步

濟世之利

此藥專治氣痛、心口痛、肚痛、腰痛、背痛、手足痛、筋骨痛、一切氣痛，服之立效。每瓶大洋一角，小瓶五分。

每瓶大洋一角，小瓶五分。

糖車賣拍

本行在天津法租界...

拍賣糖車、糖廠、糖廠機器、糖廠房屋、糖廠土地、糖廠林木、糖廠礦產、糖廠其他資產。

賣和四拜禮

本行在天津法租界...

拍賣和四、拜禮、和四機器、和四房屋、和四土地、和四林木、和四礦產、和四其他資產。

園茶仙天

本行在天津法租界...

拍賣園茶、仙天、園茶機器、仙天房屋、仙天土地、仙天林木、仙天礦產、仙天其他資產。

國茶桂丹

本行在天津法租界...

拍賣國茶、桂丹、國茶機器、桂丹房屋、桂丹土地、桂丹林木、桂丹礦產、桂丹其他資產。

美佛羅利

本行在天津法租界...

拍賣美佛羅利、美佛羅利機器、美佛羅利房屋、美佛羅利土地、美佛羅利林木、美佛羅利礦產、美佛羅利其他資產。

上海中華匯豐銀行

本行在天津法租界...

匯豐銀行、上海中華匯豐銀行、上海中華匯豐銀行分行、上海中華匯豐銀行辦事處。

自運藥房

本行在天津法租界...

自運藥房、自運藥房機器、自運藥房房屋、自運藥房土地、自運藥房林木、自運藥房礦產、自運藥房其他資產。

上海英大馬路

本行在天津法租界...

上海英大馬路、上海英大馬路機器、上海英大馬路房屋、上海英大馬路土地、上海英大馬路林木、上海英大馬路礦產、上海英大馬路其他資產。

上海英大馬路

本行在天津法租界...

上海英大馬路、上海英大馬路機器、上海英大馬路房屋、上海英大馬路土地、上海英大馬路林木、上海英大馬路礦產、上海英大馬路其他資產。

上海英大馬路

本行在天津法租界...

上海英大馬路、上海英大馬路機器、上海英大馬路房屋、上海英大馬路土地、上海英大馬路林木、上海英大馬路礦產、上海英大馬路其他資產。

德興	麥魯	哈各	約各	飛馬	忠慶	鄧慶
又	又	又	又	又	又	又
晚往長江	元山琛等準	開往東洋金山	上午十一點鐘	往富於煙州	晚往煙臺天津	晚往長江
廣電卡行	公司	公可	日本	招商總局	太古公司	太古公司

北京 輪船 又	上海 輪船 又	天津 輪船 又	漢口 輪船 又	蘇州 輪船 又	新豐 輪船 又	益利 輪船 又	永清 輪船 又	益利 輪船 又	江寧 輪船 又
十七日出口船禮拜五	晚往香港 怡和洋行	晚往汕頭 太古公司	晚往長江 招商總局	晚往天津 招商總局	晚往廈門 招商總局	晚往長江 招商總局	由香港 廣豐洋行	由長江 招商總局	由長江 招商總局

子諸求醫藥之實傷生者之本源
名爲鄉障無痛經之處更宜預備
除之使此藥品自無氣味馨香早晚口調
仁心傳佈功同再造如蒙貴客光顧者
以上洋二箇半街頭如告白
實價望平街滬都館告

錢莊 九百八十文
鐵頭 一百四十文
市衣牌 一千五百文

八月十五日迎口船禮拜三

北京輪船 由龍防 太古公司
海陽 又 由東洋 亮古洋行
北海 又 由長江 太古公司
和又 由長江 怡和洋行

[illegible]

氏廣東監製中國力益茶

[illegible]

本廠開設餘年並無
 分枝別埠專造大小
 龍大抽水開礦各種
 大小鍋車水缸救火
 平鍋油鐵各式器
 具發售小輪船實向
 仕商垂青願中議時
 價克己此布
 上海虹口發昌鐵廠